LINAMAR

Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 201696

Delivery Date: February 06, 2023
Customer No: 484ASCEUR

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91001108

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

186334625
5012466400

Forwarder
CUSTOMER FREIGHT

Document Address
Linamar Plettenberg GmbH - EUR
Daimlerstraße 11
GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:
Agreement no: 484ASCEUR
Responsible: Piroska Lejla Szabó
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: B201LUA / AR94MLP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511122080 Double Gear 3rd-5th/ 7th 035360-90A 172870	2511122080	6710 166150	pcs	550003918802 8708409100

311296

EKAER:
We deliver on behalf of Linamar Plettenberg Gmbh
RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:
638371C 6710 pcs

Packaging:

500088	MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: **11**
501742	MAGNA FLC MAGNUMBOX: **11**
707135	MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: **110**

Total colli: 11

Net weight: 10 052 kg
Gross weight: 11 022 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
10 FEB 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

S.C. LUAR S.R.L.
Str. Comunarzilor 10
Arad, RO 1247

Linamar Autóipari és Gépgyártó Zrt.
HUNGARY
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 7/7
N° 2023/52862

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort MODUGNO
ország / country / Land IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort BÉKÉSCSABA
ország / country / Land HU HUNGARY
időpont / date / Datum 2023-02-06

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 201696; 201697

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

S.C. LUAR S.R.L.
Str. Comunarzilor 10
Arad - RO - 247

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6 Jel és szám, Marks and Nos, Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám, Number of packages, Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja, Method of packing, Art der Verpackung	9 Áru megnevezése, Name of the goods, Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám, Statistical number, Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg), Gross weight in kg, Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat, Volume, Umfang
22		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	21 857	
Osztály, szám, betű Class. Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 21 857	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be p... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Békéscsaba 2023-02-06 am / on 20

24 Az áru átvétele: / Goods received: / Gut empfangen: Kelet: / Date on ..... 20..... / Datum am

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
LINAMAR HUNGARY Autóipari és Szolgáltató Zrt.
Nagy Zoltán Production Manager
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám 10732346-2-04
Cégjegyzékszám 04-10-000202

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Beförderers
S.C. LUAR S.R.L.
Str. Comunarzilor 10
Arad - RO - 247

Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee...
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 FEB 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25

Jármű / Vehicle...	Registration..	Raksúly / Useful loa...
	B 201 LUA	
	AR 94 MLP	

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó köti ki saját felelősségére

Veszélyes áruról az esetleges bizonyítékon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe